



浓汉精 缩方华

《伤寒广要》共十二卷，列十四章，每章又分各门。第一卷为纲领，列举证治之纲要；第二卷为诊察，细论诊法以断病；第三卷为辨证，阐述伤寒病主要证候；第四卷为太阳与少阳病，研讨麻桂、柴胡之方证；第五卷为阳明病，发挥承气、白虎之证治；第六卷为太阴、少阴与厥阴病，施用下法、温阳之变方；第七—九卷为兼变诸证，以辨病有难易，治有缓急之道；第十卷为病后之余证，十一卷为类似伤寒之别证，第十二卷为关于妇人伤寒病之见解，以及艾灸、调养之方法。

• 日本汉方医学丛书 •

伤寒广要

〔日〕丹波元坚 著 徐长卿 点校

学苑出版社



日本汉方医学

日本汉方医学丛书

伤寒广要

〔日〕丹波元坚 著
徐长卿 点校

学苑出版社

图书在版编目(CIP)数据

伤寒广要 / [日]丹波元坚著; 徐长卿点校. —北京:
学苑出版社, 2008. 8

(日本汉方医学丛书)

ISBN 978-7-5077-3125-5

I. 伤… II. ①丹…②徐… III. 伤寒(中医)-医案-
汇编 IV. R254. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 131325 号

责任编辑: 付国英 陈 辉

封面设计: 李 戎 张致民

出版发行: 学苑出版社

社 址: 北京市丰台区南方庄 2 号院 1 号楼

邮政编码: 100079

网 址: [www. book001. com](http://www.book001.com)

电子信箱: [xueyuan@public. bta. net. cn](mailto:xueyuan@public.bta.net.cn)

销售电话: 010-67675512、67602949、67678944

经 销: 新华书店

印 刷 厂: 北京市广内印刷厂

开本尺寸: 890×1240 1/32

印 张: 10. 25

字 数: 160 千字

版 次: 2008 年 8 月第 1 版

印 次: 2008 年 8 月第 1 次印刷

印 数: 0001—2000 册

定 价: 18.00 元

前言

丹波一脉，为日本医学史上的名门望族，其远祖可追溯至东汉灵帝刘宏。时值西晋司马氏当政，灵帝五世孙阿智王，率家人及追随者共七人，避乱东渡日本，其后裔有名为康赖者，居丹波矢田郡，因医术精湛，赐姓丹波宿称，是为丹波康赖（912～995），官至针博士、左卫门佐，兼丹波介，撰《医心方》36卷，并教授生徒，由此，丹波氏之盛名彪炳史册。

丹波康赖之廿九世孙元泰，别出一支，改姓金保，专工口科，为德川幕府医官。元泰之曾孙元孝，改姓多纪，复行内科，于1765年创跻寿馆，讲授医学。

元孝之子元德（1732～1801），字仲明，号蓝溪，擢侍医，叙法眼，后进法印，赐号永寿院，著有《观聚方》80卷，更扩大学馆规模，并于1791年隶属幕府，要求医官子弟必须就学，由此变家塾为国学，直至1868年明治维新时期停办，在多纪氏世代主持之下，维系日本医学教育百年之盛。

元德之子元简（1755～1810），字廉夫，号桂山，



又栝窗，擢侍医，叙法眼，兼医学教谕，精于考证，著述宏富，代表性著作有《伤寒论辑义》、《金匱玉函要略辑义》、《脉学辑要》、《素问识》、《灵枢识》、《观聚方要补》、《救急选方》等。

元简第三子元胤（1789～1827），字奕禧，又绍翁，号柳汧，承继父业，叙法眼，精于考证，代表性著作有《医籍考》、《难经疏证》等；第五子元坚（1795～1857），字亦柔，号菑庭，承继父业，叙法眼，后进阶印，精于考证，著述宏富，代表性著作有《伤寒论述义》、《金匱玉函要略述义》、《素问绍识》、《伤寒广要》、《杂病广要》、《药治通义》、《时还读我书》，并参与江户医学馆对《医心方》、《备急千金要方》的校勘。

元胤之子元昕（1805～1857）、元坚之子元佑（1825～1863），元昕之子元琰（1824～1876），皆继祖业，为幕府医官。

由此可见，多纪氏对日本医界影响至巨，尤其是元简、元胤、元坚父子三人，在医学教育、文献整理方面，立下了不朽功绩。至于姓氏称呼，追溯远祖荣耀，可称“刘”，称“丹波”；而他们所立丰功伟绩，已使“多纪”永垂青史。陈存仁编校《皇汉医学丛书》1936年出版时使用“丹波”二字，此后人民卫生出版社出版其著作亦沿用“丹波”称谓，由此形成了对国内中医学

界的深刻影响，称呼“丹波”已成惯习，有鉴于此，本书一仍《皇汉医学丛书·伤寒广要》之旧，署名“丹波元坚”。

《伤寒广要》一书，搜集我国历代 150 多位医家论述，以“愜于经旨，切于实用”为原则，掇其精英，汇萃成帙，共 12 卷，列 14 章，每章又分各门。第 1 卷为纲领，列举证治之纲要；第 2 卷为诊察，细论诊法以断病；第 3 卷为辨证，阐述伤寒病主要证候；第 4 卷为太阳与少阳病，研讨麻桂、柴胡之方证；第 5 卷为阳明病，发挥承气、白虎之证治；第 6 卷为太阴、少阴与厥阴病，施用下法、温阳之变方；第 7~9 卷为兼变诸证，以辨病有难易，治有缓急之道；第 10 卷为病后之余证，第 11 卷为类似伤寒之别证，第 12 卷为关于妇儿伤寒病之见解，以及艾灸、调养之方法。以类相从，辑录精当，旁征博引，节选中肯，取历代诸家之长而舍其短，尤其是将温疫纳入伤寒三阳证治之例，别开寒温统一之新面。

徐长卿

2008 年 6 月 18 日

目 录

序	(2)
---------	-----

凡例	(4)
----------	-----

采摭书目	(8)
------------	-----

卷一

纲领	(12)
----------	------

(1) 阴阳总说	(12)
----------------	------

(2) 脉证总说	(14)
----------------	------

(3) 治要明寒热虚实	(17)
-------------------	------

(4) 治不可拘次第	(18)
------------------	------

(5) 病有难正治	(19)
-----------------	------

(6) 老少异治	(19)
----------------	------

(7) 治当照管胃津	(20)
------------------	------

(8) 真虚者难治	(21)
-----------------	------

(9) 房后非阴证	(22)
-----------------	------

(10) 轻证误治，每成痼疾	(24)
----------------------	------

(11) 久病感邪，多为痼疾	(25)
----------------------	------



治挟他患法	(26)
疫疔不可定方	(27)
损复	(28)

卷二

诊察	(29)
诊法	(29)
察面	(34)
察目	(35)
察耳	(36)
察鼻	(36)
察口唇	(36)
察舌	(37)
察齿	(43)
察声	(43)
察身	(44)
察胸腹	(45)
察大小便	(46)

卷三

辨证	(50)
恶寒	(50)

恶风	(51)
发热	(52)
寒热	(54)
潮热	(54)
自汗	(55)
盗汗	(56)
头汗	(57)
手足汗	(58)
无汗	(58)
胸胁满	(59)
心下满	(59)
腹满	(60)
腹痛	(62)
渴	(63)
烦躁	(64)
昼夜偏剧	(65)
谵语	(65)
多眠	(68)
短气	(68)
动气	(69)
战栗	(70)
振	(71)

厥	(71)
蜷卧	(74)
筋惕肉瞤	(74)
循衣摸床	(75)
舌卷囊缩	(76)
直视	(77)
遗溺	(77)
唇甲青	(77)
死证	(78)
愈候	(80)

卷四

太阳病	(82)
桂枝汤证	(82)
取汗法	(82)
汗难出证	(83)
桂枝汤变诸方	(84)
葛根汤变诸方	(85)
麻黄汤变方	(86)
大青龙汤变诸方	(88)
止汗法	(89)

少阳病	(89)
小柴胡汤论	(89)
吴仁斋小柴胡汤加减法	(90)
大小柴胡汤变诸方	(92)
小柴胡合白虎汤诸方	(97)
战汗诸证	(99)
枳豉三黄汤变诸方	(101)

卷五

阳明病	(106)
阳证似阴诸候	(106)
白虎汤变治验并方	(109)
应下脉证	(111)
急证急攻	(116)
因证数攻	(116)
治验	(118)
兼蓄血治验	(122)
挟虚证治	(123)
失下致虚证治	(127)
用下不宜巴豆丸药	(128)
三承气汤变诸方 附导法	(129)
下后邪气复聚 身热 脉数	(133)



下后诸证·····	(134)
神虚谵语 夺气不语·····	(134)
病愈结存 下格·····	(135)
下后治例·····	(136)

卷六

太阴病·····	(138)
证候·····	(138)
桂枝加大黄汤变方·····	(139)
理中汤诸方·····	(140)
少阴病·····	(141)
证候·····	(141)
阴证不可遽凉·····	(145)
温补不可少缓·····	(147)
阴似阳治验·····	(147)
阴变阳治验·····	(148)
麻黄附子甘草汤变及温汗诸方·····	(149)
温补兼清方·····	(150)
附子汤、真武汤变方·····	(151)
四逆汤变诸方·····	(152)
熨法·····	(156)
战汗证·····	(158)

厥阴病..... (158)

证候..... (158)

治验..... (159)

干姜芩连人参汤变诸方..... (160)

卷七

兼变诸证上..... (162)

误治虚乏..... (162)

发痉..... (167)

风湿..... (170)

停水..... (174)

咳喘..... (176)

失血..... (180)

瘀血..... (189)

卷八

兼变诸证中..... (194)

结胸..... (194)

藏结..... (200)

发斑..... (201)

附：白痞..... (213)

发黄..... (213)



发狂..... (219)

卷九

兼变诸证下..... (224)

呕吐..... (224)

哕..... (228)

自利..... (232)

蛔虫..... (242)

卷十

余证..... (245)

余热..... (245)

遗毒..... (251)

虚烦不眠惊悸..... (253)

虚汗..... (256)

虚弱..... (259)

水肿..... (262)

劳复..... (263)

卷十一

别证..... (270)

感冒..... (270)

时毒大头病..... (277)



卷十二

妇儿·····	(285)
妇人伤寒总说·····	(285)
热入血室·····	(285)
妊娠伤寒·····	(288)
产后伤寒·····	(291)
小儿伤寒·····	(295)
杂载·····	(298)
灸艾·····	(298)
渴与水法·····	(299)
饮食·····	(301)
调养总略·····	(303)



序

余弟亦柔，夙承箕业，与余同砚席，交师友，议论切劘，矻矻穷年，以研方术为念，顷著一书，谓余曰：“伤寒之为病也，自古称以大病，谓为难治，南阳张子所以伤宗族之沦丧，慨时士之蒙昧，寻训以定经方也。苟志于医者，固当究之急务，孰不讲明其理乎？然退而思绎历代诸家治伤寒之法，似不甚通晓张子之意。先君子所编《辑义》，芟除缪轍，精义入神，经旨于是无复余蕴焉。弟更憾古人之为其说者，杂糅多歧，有使后学犹不得窥张子之门墙者。盖轩岐所叙，只是热病，表阳里阴，以分六经，准日期拟汗下，言常而不及变，举纲而不及目。张子触类长之，以阴阳标寒热，以六经配表里虚实，常变兼该，细大不遗，立名约而析事明，使人易辨识，但总外感，而名‘伤寒’。先圣、后圣，其揆一也。后人不察张子、《内经》两途分鑣之故，彼此傅会，强配其目；或不知‘伤寒’为外感总谓，实求邪气，以立名类。若夫据当时流传之证，与自已试验之方，以为一家言，有强辨夺理，眩人心目，欲高驾于张子之上，以律千百世者。于是尔来医流，或尊一继祚之